

8. **要求**尚未将其关于本项目的意见和建议送交秘书长的会员国尽快这样做；

9. **请**秘书长把按照上面第 8 段收到的答复再汇编起来，并向政府专家组提供为完成其任务所必需的一切协助和便利；

10. **要求**政府专家组及时向秘书长提交一份报告，以供大会第三十七届会议审议；

11. **决定**把题为“进行国际合作以防止新的难民潮”的项目列入大会第三十七届会议临时议程。

1981 年 12 月 16 日

第 100 次全体会议

## 36/149. 有关新闻的问题

### A

**大会，**

**回顾**其 1979 年 12 月 18 日第 34/181 号和第 34/182 号及 1980 年 12 月 16 日第 35/201 号决议，

**回顾** 1979 年 9 月 3 日至 9 日在哈瓦那举行的第六次不结盟国家或政府首脑会议的《最后宣言》<sup>②③</sup>、1981 年 2 月 9 日至 13 日在新德里举行的不结盟国家外交部长会议的《宣言》<sup>②④</sup>和 1981 年 5 月在乔治敦举行的不结盟国家新闻部长政府间理事会第五次会议的有关规定，

**回顾** 1981 年 6 月 24 日至 27 日在内罗毕举行的非洲统一组织国家和政府首脑大会第十八届常会通过的各項有关决议，<sup>②⑤</sup>

**回顾** 1975 年 8 月 1 日在赫尔辛基签署的《欧洲安全和合作会议最后文件》的有关规定，

**回顾**《为各国社会共享和平生活做好准备的宣言》<sup>②⑥</sup>的有关规定，

**回顾** 1976 年 7 月在圣何塞、1979 年 2 月在吉隆

<sup>②</sup> 参看 A/34/542，附件，第一节，第 280-299 段。

<sup>③</sup> 参看 A/36/116 和 Corr.1，附件。

<sup>④</sup> 参看 A/36/534，附件二。

<sup>⑤</sup> 大会第 33/73 号决议。

坡、1980 年 7 月在雅温得分别举行的关于新闻传播政策的政府间会议，1979 年 11 月在华盛顿举行的关于传播发展的活动与需要与计划的政府间拟订体制安排和进行系统合作协商问题规划会议专家筹备会议，1980 年 4 月 14 日至 21 日在巴黎举行的关于在传播发展活动、需要和方案方面进行合作的政府间会议，以及在联合国教育、科学及文化组织主持下举行的关于传播发展的各国际讨论会，例如 1979 年 9 月在塔什干举行的讨论会，

**回顾**联合国教育、科学及文化组织第二十一届会议通过的第 4/21 号决议，其中决定在教科文组织内设立一个国际传播发展方案，并选出方案的政府间理事会，<sup>②⑦</sup>

**又回顾**执行国际传播发展方案各项目标需要所有有兴趣和有关方面的合作，

**认为**通讯在新闻传播上发挥基本作用，也是求知学技能的工具，因此是各国社会生活中一个重要的方面，

**意识到**新闻和大众传播机构以及新闻的自由流通和更广泛、更平衡的传播可以对各国的合作、对加强国际和平与安全、促进人权、国际了解、教育和科学进步、保持各国文化特性以及提高其社会文化价值作出重大贡献，

**认识到**联合国教育、科学及文化组织根据其任务在传播和新闻方面所起的中枢作用以及该机构在该领域内所取得的进展，

1. **满意地注意到**联合国教育、科学及文化组织总干事关于国际传播发展方案执行情况的报告；<sup>②⑧</sup>

2. **认为**联合国教育、科学及文化组织国际传播发展方案政府间理事会 1981 年 6 月 15 日至 22 日在巴黎举行的第一届会议所通过的第 1 号决议<sup>②⑨</sup>是执行此方案的一个重要步骤；

3. **感谢**所有宣告愿意以资金、人力、物力、技术和为传播发展进行培训等方式支助国际传播发展方

<sup>②⑦</sup> A/35/362/Add.1，附件一。

<sup>②⑧</sup> A/36/530，附件。

<sup>②⑨</sup> 同上，附录一。

案的会员国，特别注意到发展中国家在这方面所作的贡献；

4. 请各会员国，包括发达国家和发展中国家，联合国系统各组织和机构，以及其他政府间组织和表示关心的公私企业，帮助国际传播发展方案扩充资源；

5. 请各会员国在联合国系统各组织和机构内和它们参加为成员的其他组织内采取必要步骤，增拨经费，确保国际传播发展方案得以圆满地执行；

6. 赞同联合国教育、科学及文化组织总干事呼吁各会员国、联合国系统内各国际组织和机构、以及其他政府间和非政府组织和专业团体或其他有关方面，尽快向该方案捐款；

7. 请联合国教育、科学及文化组织总干事就国际传播发展方案的执行情况和教科文组织为建立新的世界新闻和传播秩序而作的努力，向大会第三十七届会议提出进度报告。

1981年12月16日

第100次全体会议

## B

### 大会，

回顾其关于新闻问题的1975年12月17日第3535(XXX)号、1976年12月16日第31/139号、1978年12月18日第33/115A至C号、1979年12月18日第34/181号和第34/182号以及1980年12月16日第35/201号决议，

回顾《世界人权宣言》<sup>③</sup>第19条，其中规定“人人有权享有主张和发表意见的自由；此项权利包括持有主张而不受干涉的自由，以及通过任何媒介和不论国界地寻求，接受和传递消息和思想的自由”，以及第29条，其中规定“这些权利和自由的行使，无论在任何情形下均不得违背联合国的宗旨和原则”，

又回顾《公民权利和政治权利国际公约》<sup>④</sup>第19条和第20条，

<sup>③</sup>第217A(III)号决议。

<sup>④</sup>第2200A(XXI)号决议，附件。

回顾其1974年5月1日载有《建立新的国际经济秩序宣言》和《行动纲领》的第3201(S-VI)号和第3202(S-VI)号决议、1974年12月12日载有《各国经济权利和义务宪章》的第3281(XXIX)号决议和1975年9月16日关于发展和国际经济合作的第3362(S-VII)号决议，

回顾1979年9月3日至9日在哈瓦那举行的第六次不结盟国家或政府首脑会议的《最后宣言》<sup>⑤</sup>，其中强调新闻领域中的合作是争取建立新的国际关系、特别是争取建立新的世界新闻秩序的斗争的一个组成部分；又回顾1981年2月9日至13日在新德里举行的不结盟国家外交部长会议的宣言，<sup>⑥</sup>其中再次强调新闻与传播系统和发展中国家发展进程之间的相互关系的重要性，

回顾联合国教育、科学及文化组织大会1978年11月28日通过的《关于大众传播媒介对加强和平与国际了解、促进人权以及对反击种族主义、种族隔离和制止煽动战争所作贡献的基本原则宣言》，<sup>⑦</sup>以及其第十九届、第二十届和第二十一届会议所通过的关于新闻和大众传播的各项有关决议，

回顾欧洲安全和合作会议1975年8月1日在赫尔辛基签署的《最后文件》，

并回顾《为各国社会共享和平生活做好准备的宣言》<sup>⑧</sup>，

意识到需要所有各方合力建立一个以新闻自由流通、传播更加广泛、平衡等为基础的世界新闻和传播秩序，以保证新闻来源多样化和新闻的自由获得，特别是迫切需要改变发展中国家在新闻和传播领域的从属地位，这也是为了加强和平与国际了解，

重申大会在拟订、协调和统一联合国在新闻领域的政策和活动方面应发挥主要作用，并确认联合国教育、科学及文化组织在新闻和传播领域所起的核心和重要作用，

重申建立新的世界新闻和传播秩序同新的国际经济秩序是有关联的，并且是国际发展进程的一个组成部分，

<sup>⑤</sup>《联合国教育、科学及文化组织大会记录，第二十届会议，第一卷，决议》，第100至104页。

**强调**新闻和传播领域的活动是相辅相成的，联合国系统内负责新闻和传播的不同方面的各机关、组织和机构需要加强它们彼此之间的合作与协调，

**强调**联合国教育、科学及文化组织设立《国际传播发展方案》是在发展中国家建立传播基本设施的一个重要步骤，

对新闻委员会提交大会第三十六届会议的报告<sup>⑧</sup>所叙述的委员会的工作，**表示满意**，

对联合国新闻事务联合委员会为改进联合国系统各组织新闻活动的协调所作的努力，**表示赞赏**，

**满意地注意到**秘书长关于新闻问题的报告，<sup>⑨</sup>

**并满意地注意到**联合国教育、科学及文化组织总干事的报告，<sup>⑩</sup>

1. **核可**新闻委员会的报告和建议；

2. **重申**大会第 34/182 号决议交付给新闻委员会的任务，即：

(a) 考虑到特别是过去二十年来国际关系的演进，以及建立新的国际经济秩序和新的世界新闻和传播秩序的迫切需要，继续审查联合国的新闻政策和活动；

(b) 评价和继续注意联合国系统在新闻和传播领域所作的努力和所获的进展；

(c) 促进建立一个为加强和平与国际了解、以新闻自由流通、传播更加广泛、平衡为基础的新的、更公正、更有效的世界新闻和传播秩序，并就此向大会提出建议；

3. **请**新闻委员会铭记着其中心工作是继续审查秘书处新闻部的政策和活动，并促进建立一个新的、更公平和更有效的世界新闻和传播秩序的职责，新闻委员会应避免使其在这方面的活动同联合国教育、科学及文化组织的活动重叠，同时强调教科文组织同联合国间的密切合作日益重要；

<sup>⑧</sup>《大会正式记录，第三十六届会议，补编第 21 号》(A/36/21)。

<sup>⑨</sup>A/36/504。

4. **请**新闻委员会在执行任务时，寻求联合国系统所有组织、特别是联合国教育、科学及文化组织的合作和积极参与；

5. **重申**坚决支持联合国教育、科学及文化组织和它为促进建立新的世界新闻和传播秩序而作的努力；

6. **再度呼吁**各会员国、公私营新闻和传播机构及各非政府组织更广泛地传播有关联合国活动的新闻和以及关于发展中国家为促进其经济、社会和文化进步所作的努力、国际社会为达成国际社会正义和经济发展、国际和平与安全及逐步消除国际上的不公平和紧张局势所作的努力等方面的新闻；

7. **请**联合国新闻事务联合委员会，作为担任在机构间新闻领域协作及合作的重要机构和拟订一个包括联合国系统内各组织的所有各方面活动的共同新闻方针的重要机构，继续执行其任务、并要求加强该委员会并使之更加有效；

8. **重申**联合国新闻节目在促进公众了解和支持联合国活动方面迅速增长的作用的重要性，并请秘书长继续审查新闻部目前的活动，以期保证更妥善而有效率地利用其现有资源；

9. **重申**其第 35/201 号决议所载的建议，即为新闻部增拨的资源应同它需要向公众报道的联合国活动的增长相称，秘书长在需要时应为此目的向新闻部提供这类资源；

10. **请**秘书长确保作为联合国新闻任务协调和执行中心的新闻部的活动，应按照大会各有关决议和新闻委员会的建议所订的办法予以加强，以确保对联合国及其工作有更连贯和一致的报道和较好的了解，尤其是在以下优先领域：国际和平与安全、裁军、维持和平与调停行动、非殖民化、促进人权、对种族歧视进行斗争、妇女参与争取和平与发展的斗争、建立新的国际经济秩序和建立新的世界新闻和传播秩序、反对种族隔离的活动、联合国纳米比亚理事会的工作和继续执行关于妇女的广播媒介方案等等，同时适当地注意经济和社会问题；

11. **请**秘书长采取措施，确保新闻部工作人员现存的地域不均衡情况得到改正，并且在达到公平地域

分配以前, 采取紧急步骤, 按照《联合国宪章》第一〇一条第三项和大会第 33/143 号及第 35/210 号决议的规定, 实施征聘发展中国家国民的政策, 增加发展中国家人员的任职比例, 尤其是在高级和决策人员的职位方面, 同时也要考虑到其他任职比例偏低的各国家组的利益, 并向新闻委员会的下届会议提出进度报告;

12. 请秘书长:

(a) 确保新闻部作出更艰巨的努力, 保证该部的出版物和节目平衡使用各种正式语文;

(b) 加强新闻部的主管单位, 用西班牙文印制联合国新闻材料, 以期通过设在西班牙语国家的联合国新闻中心和联合国开发计划署的驻地办事处散发;

(c) 就上述工作向新闻委员会下届会议提出报告;

13. 请秘书长:

(a) 参照第 35/201 号决议和在辩论这一问题期间发表的意见和建议, 向新闻委员会下一届实务会议提出新闻部无线电和视觉事务司的地区化计划, 供委员会讨论;

(b) 在不妨碍上述无线电和视觉事务司地区化计划的情况下, 采取必要行动, 建立无线电处的加勒比股, 扩大非洲股, 并考虑用重新分配现有资源的办法尽量扩大无线电处的阿拉伯股, 保持并增加其对阿拉伯国家广播和播放电视节目的职能;

(c) 向新闻委员会下届会议提出具体建议, 以便使亚洲股能够用亚洲地区的其他主要语文进行有意义的节目;

(d) 就上述(b)和(c)分段的执行情况向新闻委员会下届实务会议提出综合报告;

14. 又请秘书长充分执行其向新闻委员会提出并经委员会核可的关于扩大联合国短波广播的建议;<sup>39</sup>

15. 请秘书长确保新闻部同各类国际和区域新闻组织继续发展积极的联系, 鼓励更多地报道联合国的活动;

16. 请秘书长确保新闻部继续并进一步加强同不结盟国家在新闻领域的合作, 尤其是同不结盟国家新闻机构的联合服务团体和发展中国家的区域性新闻机构合作; 在这方面, 要求新闻部应有足够的能力为不结盟国家新闻机构的联合服务团体和发展中国家的区域性新闻机构提供联合国系统活动的新闻, 供它们转播;

17. 请秘书长考虑能否让新闻部接受不结盟国家新闻机构联合服务团体和发展中国家区域新闻机构的每日电讯, 以便使新闻部使用的新闻来源较为平衡;

18. 请秘书长确保新闻部同发展中国家的国家新闻机构合作并加强这种合作;

19. 注意到联合国新闻中心的重要作用, 及其与各自所在地区的各国新闻机构和传播机关直接合作的独特地位;

20. 请秘书长:

(a) 采取适当步骤, 在需要时加强各新闻中心的工作能力;

(b) 根据新闻部和联合国其他有关机构磋商的结果, 并参照联合检查组在其报告<sup>40</sup>中的意见和秘书长对该报告的意见<sup>41</sup>和联合检查组关于新闻活动领域的协调的报告,<sup>42</sup>提出一份关于如何提高新闻中心的功能的研究报告, 其内容应集中注意于按照大会所订政策方针, 采取措施增加其工作的灵活性, 使它们的工作能够适应有关国家的需要和愿望, 增加其工作效能, 并更好地协调它们成为新闻部权力分散单位后的活动;

21. 重申“发展论坛”所起的重要作用, 并决定必须作为机构间项目继续出版这一期刊, 请秘书长完成对其财务状况的审查, 继续设法确保联合国系统各组织对此一刊物的长期财政支助, 并就此事向新闻委员会下届会议提出报告;

22. 强调在联合国各刊物登载不同观点和不同

<sup>39</sup> A/AC.198/36。

<sup>39</sup> A/34/379。

<sup>40</sup> A/34/379/Add.1。

<sup>41</sup> A/36/218。

经验的重要性，特别是登载发展中国家力求经济、社会和文化进步的资料；

23. 请秘书长尽可能在现有资源内充分执行新闻委员会的建议，并继续执行大会第 35/201 号决议第三节所载的建议和经大会第 35/201 号决议核可的新闻委员会特设工作组的建议；<sup>②</sup>

24. 请秘书长就执行本决议第 23 段建议的进展情况向新闻委员会的下一届实务会议提出报告；

25. 请新闻委员会向大会第三十七届会议提出报告；

26. 请秘书长就本决议的执行情况向大会第三十七届会议提出报告；

27. 决定将题为“有关新闻的问题”的项目列入大会第三十七届会议的临时议程。

1981 年 12 月 16 日

第 100 次全体会议

## 36/150. 以色列建造地中海和死海间运河的决定

大会，

回顾 1949 年 8 月 12 日《关于战时保护平民的日内瓦公约》，<sup>③</sup>

<sup>②</sup>《大会正式记录，第三十五届会议，补编第 21 号》(A/35/21)，附件，第五节。

<sup>③</sup>联合国：《条约汇编》，第 75 卷，第 973 号，第 287 页。

重申该《日内瓦公约》适用于 1967 年以来被以色列占领的所有阿拉伯领土，包括耶路撒冷在内，

考虑到以色列建造地中海和死海间运河的计划是违反国际法规则的，尤其是违反关于各国基本权利和义务的国际法规则，

也考虑到这项计划如果完成将对约旦人民和巴勒斯坦人民的权利及重大合法利益直接造成不可弥补的损害，

对提议兴建的运河有一部分将通过 1967 年以来被占领的巴勒斯坦领土，因而违反国际法规则，表示关注，

1. 要求以色列立刻停止执行在地中海和死海间建运河的计划；

2. 请安全理事会考虑采取措施，阻止这项计划的执行；

3. 请秘书长编制关于以色列运河及其对约旦和对 1967 年以来被占领的巴勒斯坦领土的影响的研究报告，并将该报告于 1982 年 6 月 30 日以前提交大会和安全理事会；

4. 请所有国家不要对这项计划的筹备和执行直接或间接地提供协助，并促请各国的公司和各国际公司遵守此项规定；

5. 决定将题为“以色列建造地中海和死海间运河的决定”的项目，列入第三十七届会议的临时议程。

1981 年 12 月 16 日

第 100 次全体会议